

Determinazione n. 14 del 10/03/2017

OGGETTO: SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE, AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICA AL PROGRAMMA E-SERFIN CONT. FIN. CANONE ANNUO SISTEMI DI MANUTENZIONE, ASSISTENZA AL MODULO SOFTWARE FATTURA ELETTRONICA. CANONE DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE PER PROTOCOLLO INFORMATICO. ANNO 2017. DITTA MAGGIOLI S.P.A. (U.I. €1.525,00). CIG: Z161DC6D75

IL SEGRETARIO

Premesso che:

- con propria Determinazione n. 9 del 15/04/2008, si procedeva all'acquisto del software di contabilità dalla ditta MAGGIOLI S.p.A. Divisione Informatica Via del Carpino n. 8 47822 SANTARCANGELO DI ROMAGNA (RN), al fine di permettere al Consorzio ATO-R una più efficiente e funzionale gestione del Bilancio in applicazione dei principi espressi dall'ordinamento finanziario e contabile di cui al D.Lgs. 267/2000, il cui contratto prevedeva la fornitura dell'assistenza SOFTWARE per l'anno 2008, e che per gli anni 2009-2016 è stata richiesta l'assistenza software, l'aggiornamento e la hot-line telefonica;
- con propria determinazione n. 7 del 13/03/2015 è stato affidato alla stessa società Maggioli S.p.A. Divisione Informatica, il servizio di fornitura del modulo software FE, l'installazione, la configurazione e l'attivazione delle relative funzionalità realizzate ad hoc per la gestione della Fattura Elettronica con il software gestionale della contabilità finanziaria E-Serfin, il cui obbligo per le amministrazioni locali è stato introdotto a partire dal 31 Marzo 2015, il cui contratto prevedeva a partire dal 2016 un canone annuo per i sistemi di manutenzione e assistenza al modulo software FE e dei servizi di conservazione a norma delle FE pari a €600,00 oltre IVA;
- con propria determinazione n. 37 del 2/10/2015 è stato affidato alla stessa società Maggioli S.p.A. Divisione Informatica, la fornitura del servizio di Progettazione del Sistema Informativo Documentale per la Gestione del Protocollo Informatico che prevede la fornitura di software applicativi che interagiscono con il sistema gestionale della contabilità finanziaria E-Serfin, il cui contratto prevede a partire dal 2017 un canone annuo di manutenzione applicativa e assistenza telefonica pari a €500,00 oltre IVA;

Visto il preventivo inviato dalla ditta Maggioli spa in data 9/03/2017, ns. prot. n. 217 del 10/03/2017, e di seguito dettagliato:

TOTALE		€1.250,00	+ IVA 22%
ASSSE0001	CANONE DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE PER PROTOCOLLO INFORMATICO	€500,00	
MG5IN121IK	CANONE ANNUO PER I SISTEMI DI MANUTENZIONE E ASSISTENZA AL MODULO SOFTWARE FE E DEI SERVIZI DI CONSERVAZIONE A NORMA DELLE FE.	€150,00	
	CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE 2017 - AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICO AL PROGRAMMA E-SERFIN CONT.FIN. (MULTI)	€600,00	

Ritenuto, pertanto, di procedere all'impegno di spesa per l'anno 2017 dei servizi e canoni di seguito indicati:

- servizio di assistenza SOFTWARE, aggiornamento e hot-line telefonica, relativo al programma di contabilità finanziaria E-Serfin, per un importo di €600,00

- canone annuo per i sistemi di manutenzione e assistenza al modulo software FE e dei servizi di conservazione a norma delle FE, per un importo di €150,00;
- canone annuo di manutenzione applicativa e assistenza telefonica del Sistema Informativo Documentale per la Gestione del Protocollo Informatico, per un importo di €500,00

per un importo totale di € 1.250,00= + Iva (22%), e un totale complessivo di € 1.525,00.

Visto lo schema di contratto allegato al presente atto sotto la lettera A per farne parte integrante e sostanziale e ritenuto di approvarlo;

Dato atto che la spesa complessiva di €1.525,00, trova capienza mediante applicazione al Bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017-2019, esercizio 2017, Missione 01 Programma 08 Titolo 1 Macroaggregato 03 P.F. U.1.03.02.19.010, cap. n. 145/10 "Servizi di consulenza e prestazioni professionali ICT";

DATO ATTO CHE il codice identificativo di gara attribuito dall'AVCP (Autorità di Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture) è il seguente: Z161DC6D75 e che la richiesta di tale codice non prevede nessuna contribuzione a favore dell'Autorità di Vigilanza, in quanto trattasi di valore contrattuale inferiore ai € 40.000 euro;

VISTI:

- il regolamento per la disciplina dei contratti e delle spese in economia approvato dall'Assemblea di ATO-R con deliberazione n. 12 del 18/12/2007 ed in particolare la lettera i) del comma 2 dell'articolo 20, che consente l'affidamento in economia;
- l'art. 125 del D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE";

RICHIAMATI:

- l'art. 3 della legge 13 agosto 2010 "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia", come interpretato e modificato dagli artt. 6 e 7 del D.L. 12 novembre 2010, n. 187, contenente disposizioni per garantire la tracciabilità finanziaria dei flussi finanziari collegati agli affidamenti di appalti di lavori, servizi e forniture.
- l'art.332, comma 5, del regolamento D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 che prevede nei casi di affidamento in economia che "Le stazioni appaltanti possono procedere, in qualsiasi momento, alla verifica del possesso dei requisiti dichiarati dall'operatore economico affidatario".
- l'art. 1, comma 629, lettera b), della legge 23 dicembre 2014, n. 190 (legge di stabilità 2015), relativa all' applicazione dello "Split Payment".

ACQUISITO d'ufficio il Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC).

ATTESO CHE la competenza all'adozione del presente provvedimento spetta al Dirigente ai sensi dell'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/8/2000 n. 267.

VISTO l'art. 26 dello Statuto, ai sensi del quale il Segretario è il responsabile dell'amministrazione generale dell'ente.

Vista la Determinazione n. 25 del 12/05/2016 di delega alla Posizione Organizzativa della firma degli atti per il caso di vacanza, assenza o impedimento del Segretario.

In esecuzione della deliberazione del CDA n. 15 del 19-4-2016 di approvazione del PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE – per gli anni 2016-2017-2018.

DETERMINA

- 1. di procedere all'impegno di spesa per l'anno 2017 dei servizi e canoni di seguito indicati:
- servizio di assistenza SOFTWARE, aggiornamento e hot-line telefonica, relativo al programma di contabilità finanziaria E-Serfin, per un importo di €600,00

- canone annuo per i sistemi di manutenzione e assistenza al modulo software FE e dei servizi di conservazione a norma delle FE, per un importo di €150,00;
 - canone annuo di manutenzione applicativa e assistenza telefonica del Sistema Informativo Documentale per la Gestione del Protocollo Informatico, per un importo di €500,00.

come da preventivo inviato in data 9/03/2017, ns. prot. n. 217 del 10/03/2017, e di seguito dettagliato:

TOTALE		€1.250,00	+ IVA 22%
ASSSE0001	CANONE DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE PER PROTOCOLLO INFORMATICO	€500,00	
MG5IN121IK	CANONE ANNUO PER I SISTEMI DI MANUTENZIONE E ASSISTENZA AL MODULO SOFTWARE FE E DEI SERVIZI DI CONSERVAZIONE A NORMA DELLE FE.	€150,00	
	CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE 2017 - AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICO AL PROGRAMMA E-SERFIN CONT.FIN. (MULTI)	€600,00	

e di approvare pertanto lo schema di contratto allegato al presente atto sotto la lettera A per farne parte integrante e sostanziale.

- 2. Di impegnare a favore della Ditta MAGGIOLI S.p.A.– Via del Carpino n. 8 47822 SANTARCANGELO DI ROMAGNA (RN), la spesa di € 1.250,00 (IVA esclusa), per un totale complessivo di €1.525,00, che trova capienza mediante applicazione al Bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017-2019, esercizio 2017, Missione 01 Programma 08 Titolo 1 Macroaggregato 03 P.F. U.1.03.02.19.010, cap. n. 145/10 "Servizi di consulenza e prestazioni professionali ICT";
- 3. Di dare atto che il CIG relativo al suddetto contratto è il seguente: Z161DC6D75
- 4. Di dare atto che l'affidatario, a pena di nullità assoluta del contratto, si obbliga alla tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge n. 136/2010 e del D.L. 187/2010 per l'applicabilità della quale l'affidatario medesimo sottoscriverà apposita dichiarazione di intenti che verrà depositata agli atti; le parti danno altresì atto che il contratto verrà immediatamente risolto, qualora le transazioni finanziarie non siano state eseguite con le modalità di cui alla sopra citata normativa ovvero senza avvalersi di banche e della società Poste Italiane.

Per il Segretario
Il Responsabile di Posizione Organizzativa
Dott.ssa Federica Canuto

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 151, comma 4 del ⊅.lgs. 267/2000)

Torino, 10/03/2017

Per il Segretario Il Responsabile di Posizione Organizzativa Dott.ssa Federica Canuto



Protocollo

Maggioli Informatica Via Bornaccino, 101 - 47822 Santarcangelo di R. (RN) Tel. 0541 628380 - Fax 0541 621153 www.maggioli.it/informatica e-mall informatica@maggioli.lt Servizio Assistenza Clienti Tel. 0541 628380 web assistenza.maggioli.it e-mail contrattiassistenza@maggioli.it



è un marchio di Maggioli S.p.A. e Sociale Euro 2.215.200 int. vers al Registro delle Imprese di Rimini ro delle Imprese di Rimini R.E.A. Rimini n. 219107 C.E. 06188330150 Plva 02066400403

Contratto Assistenza Software

N° 44608/ A / 17

Questo contratto regola il rapporto tra Maggioli S.p.a. - Divisione Informatica di seguito indicata come Maggioli Informatica ed il Cliente

ATO-R ASSOCIAZIONE D'AMBITO TORINESE PER IL GOVERNO DEI RIFIUTI F52798 (TO)

1. OGGETTO

Con il presente contratto Maggioli Informatica si impegna ad eseguire le seguenti prestazioni:

- fornitura degli aggiornamenti per variazione dei disposti di legge, e/o eventuali nuove versioni, dei programmi installati sull'elaboratore del Cliente, oggetto del contratto di licenza d'uso;
- servizio di Assistenza telefonica con N°10 linee Hot -Line attive nei giorni feriali dalle ore 8.30 alle 13.00 e dalle ore 14.00 alle 17.30 al numero 0541/628380 (dalle ore 8.00 alle 14.00 nel mese di agosto).;
- servizio di Assistenza on line sul sito di Maggioli Informatica

2. DURATA

Il presente contratto potrà avere durata annuale, biennale o triennale a seconda dell'opzione effettuata dal Cliente con la sottoscrizione di uno dei tre atti confermativi denominati allegati "A-1", "A-2", "A-3", che si diversificano esclusivamente per la diversa durata del servizio (rispettivamente un anno, due anni, tre anni), e che formano parte integrante e sostanziale del presente contratto.

Il contratto e l'atto confermativo, controfirmati dal Cliente, dovranno pervenire a Maggioli Informatica entro e non oltre il mese di gennaio dell'anno in cui si intende attivare il contratto medesimo.

Il contratto di assistenza potrà essere rinnovato dal Cliente entro il mese di gennaio dell'anno successivo a quello di scadenza, alle stesse modalità di cui sopra.

3. PRESTAZIONI NON INCLUSE NEL PRESENTE CONTRATTO

Sono esclusi dal Servizio assistenza software:

- a) nuovi prodotti anche appartenenti alla stessa area applicativa incluse versioni con diverso sistema operativo e/o database;
- b) gli interventi per il ripristino di archivi e programmi causati da
 - incuria e/o palese errata manovra degli operatori autorizzati dal Cliente;
 - manomissione dei programmi e/o degli archivi da parte di personale non autorizzato da Maggioli Informatica;
- mancato aggiornamento delle copie di sicurezza degli archivi magnetici, della cui tenuta è completamente responsabile il Cliente;
- malfunzionamenti derivanti da impianti tecnologici e/o componenti hardware non coperti da separata garanzia rilasciata da Maggioli Informatica:
- malfunzionamenti derivanti da utilizzo ed operazioni non conformi a quanto previsto dai manuali d'uso;
- c) ripristino delle condizioni antecedenti i malfunzionamenti di cui ai due punti precedenti;
- d) ripristino dei dati a seguito di non utilizzo, parziale o totale, delle procedure di salvataggio;
- costo di eventuali giornate di intervento richieste dal Cliente qualora non sia attivato il servizio di assistenza "ON SITE" (come e) descritto in allegato "B");
- f) servizio di teleassistenza;
- h) aggiornamenti sia hardware, sia di sistema operativo, dovuti ad esigenze tecniche emerse nella messa a punto degli aggiornamenti oggetto di questo contratto;

4. SERVIZIO DI "ASSISTENZA ON SITE"

Maggioli Informatica si impegna altresì a fornire il servizio di "assistenza on site", specificato nell'allegato "B". Tale servizio è da ritenersi facoltativo ed opzionale e si attiverà solo al ricevimento dell'atto confermativo allegato "B" controfirmato dal Cliente.

Nell'atto confermativo verrà specificato l'importo dovuto a Maggioli Informatica per tale ulteriore servizio. A seguito di ogni intervento "ON SITE", Maggioli Informatica emetterà regolare fattura, che il Cliente si impegna a liquidare in un'unica soluzione al suo ricevimento.

Gli interventi "ON SITE" saranno effettuati nei giorni ed orari di lavoro del prestatore del servizio (dal Lunedì

al Venerdì dalle ore 8.30 alle 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 17.30 con esclusione delle festività infrasettimanali).

Maggioli Informatica
Via Bornaccino, 101 - 47822 Santarcangelo di R. (RN)
Tel. 0541 628380 - Fac 0541 621153
www.maggioli.ii/formatica
e-mail informatica@maggioli.ii
Servizio Assistenza Clienti
Tel. 0541 628380
web assistenza maggioli.ii
e-mail contrattiassistenza@maggioli.ii



Maggioli Informatica è un marchio di Maggioli S.p.A. Capitale Sociale Euro 2.215.200 int. vers. Iscr. al Registro delle Impresse di Rimini R.E.A. Rimini n. 219107 C.F. 06189330150 Plya 02066400405

Contratto Assistenza Software

5. FACOLTA' DI RECESSO

Il Cliente potrà recedere in qualsiasi momento dal contratto, purchè ne venga dato avviso a Maggioli Informatica a mezzo di lettera raccomandata a.r. Il recesso avrà efficacia trascorsi 30 giorni dal ricevimento della suddetta comunicazione.

Resta inteso che in caso di recesso anticipato il Cliente, sarà comunque tenuto a corrispondere a Maggioli Informatica una somma pari al 50% degli importi già fatturati e non ancora pagati, oltre ad una somma pari al 50% degli importi che sarebbero maturati qualora il Cliente non si fosse avvalso della facoltà di recesso.

6. TERMINI DI PAGAMENTO

Maggioli Informatica, ricevuto il contratto e l'atto confermativo controfirmato emetterà regolare fattura.

Il Cliente si impegna a corrispondere l'intero importo della fattura in un'unica soluzione tramite rimessa diretta a 30 giorni data fattura. Nel caso in cui il contratto abbia durata superiore ad un anno la fatturazione avverrà annualmente.

7. RITARDATO PAGAMENTO

Il ritardo nel pagamento delle fatture comporterà la sospensione di ogni servizio da parte di Maggioli Informatica. In nessun caso il Cliente potrà richiedere a Maggioli Informatica il risarcimento dei danni subiti in conseguenza del fermo del sistema.

8. TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 della legge 13/08/2010 n.136 e successive modifiche ed integrazioni.

9. INTRASFERIBILITA'

Il presente contratto non è trasferibile a terzi salvo espressa autorizzazione da parte di Maggioli Informatica.

10. FORO COMPETENTE

Per ogni eventuale controversia che dovesse insorgere in ordine all'interpretazione, all'esecuzione ed all'estinzione del presente contratto, le parti eleggono quale foro esclusivamente competente il foro di Rimini

11. FACOLTA' DI MAGGIOLI INFORMATICA DI RICEVERE INFORMAZIONI TECNICHE RELATIVE ALLA CONFIGURAZIONE INSTALLATA.

Onde ottimizzare l'erogazione del servizio oggetto del presente contratto Maggioli Informatica si riserva la facoltà di ricevere, tramite il proprio software alcune informazioni tecniche relative alla configurazione installata, quali a titolo esemplificativo release del software, versione del database.

Maggioli Informatica
Via Bornaccino, 101 - 47822 Santarcangelo di R. (RN)
Tel. 0541 628300 - Fav 0541 621153
www.maggioli.informatica
e-mail informatica@maggioli.it
Servizio Assistenza Clienti
Tel. 0541 628380
web assistenza maggioli.it
e-mail contrattiassistenza@maggioli.it



Maggioli Informatica è un marchio di Maggioli S.p.A. Capitale Sociale Euro 2 215.200 int. vers. Iscr. al Registro delle Imprese di Rimini R.E.A. Rimini n. 219107 C.E. 06 (88330150 Plya 02066400405

Contratto Assistenza Software

12. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI CONTENUTI NELLE BANCHE DATI E NOMINA A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

Il Cliente, quale Titolare del trattamento dei dati personali, designa Maggioli S.p.A. in virtù dell'art. 29 del D.Lgs.196/03 quale **Responsabile del trattamento dei dati personali**, autorizzando espressamente Maggioli S.p.A. al trattamento dei dati personali contenuti nelle banche dati del Cliente e per le finalità strettamente inerenti allo svolgimento delle attività di cui all'art. 1 del presente contratto (Oggetto), ivi compresi eventuali dati sensibili.

Il Responsabile dovrà:

- a) nominare per iscritto gli incaricati al trattamento ed impartire loro le istruzioni necessarie;
- b) adottare e fare rispettare le misure minime di sicurezza previste dal D.lgs. 196/2003;
- c) evadere tempestivamente tutte le richieste e gli eventuali reclami degli interessati e adottare le misure organizzative idonee per consentire loro l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del D.lgs 196/2003;
- e) evadere tempestivamente le richieste di informazioni al garante.

Inoltre la presente designazione prevede che:

- a) Maggioli S.p.A. fornirà a richiesta l'elenco degli estremi identificativi, menzionando le funzioni ad essi attribuite, delle persone fisiche designate quali incaricati al trattamento dei dati personali nell'esecuzione delle attività di gestione e manutenzione applicazioni e servizi software in virtù dei sopracitati rapporti contrattuali; fornirà anche l'elenco di propri amministratori di sistema.
- b) Il Cliente (Titolare del trattamento dei dati personali), come previsto dalla vigente normativa, sarà chiamata ad esercitare vigilanza e controllo sull'osservanza delle istruzioni impartite e delle vigenti disposizioni in materia di trattamento dei dati personali.
- c) L'attività di verifica potrà concretizzarsi attraverso la richiesta a Maggioli S.p.A. di compiere attività di autovalutazione rispetto alle misure di sicurezza adottate all'osservanza delle misure impartite fornendone, a richiesta, documentazione scritta.
- d) Il Cliente fa salva Maggioli S.p.A. per qualsiasi responsabilità connessa al trattamento dei dati personali e per operazioni al trattamento di cui la stessa non è espressamente nominata Responsabile.
- Il Cliente si impegna a tenere indenne Maggioli S.p.A. da eventuali pretese di terzi che dovessero lamentare l'illegittimo trattamento dei loro dati da parte di Maggioli S.p.A..

Le attività svolte da Maggioli S.p.A in favore del Cliente, in forza del suddetto contratto, non implicano in alcun modo da parte di Maggioli S.p.A. l'assunzione del ruolo diretto di amministratore di sistema.

Il sistema di accesso al software è gestito interamente dal Cliente che pertanto è tenuto a consentire la connessione al sistema, agli incaricati di Maggioli S.p.A. e se necessario ai suoi amministratori di sistema già individuati e nominati da Maggioli S.p.A. e dei quali, a richiesta, fornirà al cliente l'elenco dettagliato.

La connessione sarà consentita per il tempo necessario all'operazione di manutenzione, erogabile anche tramite il servizio di teleassistenza, dietro espressa autorizzazione del Cliente.

Per tutto quanto non espressamente specificato in questa scrittura, Maggioli S.p.A. si atterrà in generale a quanto previsto dalla vigente disciplina in materia di dati personali, D. Lgs. 196/2003.

Maggioli S.p.A., mette a disposizione del Titolare del trattamento le proprie linee guida all'indirizzo http://assistenza.maggioli.it - sezione privacy

La designazione a Responsabile del trattamento dati avviene con la sottoscrizione per accettazione del presente contratto; tale sottoscrizione pertanto rende efficace a tutti gli effetti la nomina a Maggioli S.p.A quale Responsabile del trattamento dati.

Tale nomina a Responsabile del trattamento è da ritenersi valida per tutta la durata delle operazioni di trattamento di cui sopra, e si intenderà revocata negli effetti in coincidenza dell'estinzione contrattuale a sostegno della stessa.

Per accettazione

Il Cliente

MAGGIOLI S.p.A. Il Procuratore Speciale (Angelo Bianchi)

Biand Juget

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341, 1342 e segg. c.p.c., dichiariamo di approvare esplicitamente le seguenti clausole, rinunciando ora per allora a qualsiasi eccezione in merito: 5) facoltà di recesso; 3) prestazioni non incluse nel presente contratto; 7) ritardato pagamento; 10) foro competente; 12) autorizzazione al trattamento dei dati personali.

Maggioli Informatica
Via Bornaccino, 101 - 47822 Santarcangelo di R. (RN)
Tel. 0541 628300 - Fax 0541 621153
www.maggioli.li/informatica
e-mail informatico/emaggioli.li
Servizio Assistenza Clienti
Tel. 0541 628380
web assistenza maggioli.li
e-mail contrattassistenza@maggioli.li



Maggioli Informatica è un marchio di Maggioli S.p.A. Capitale Sociale Euro 2. 215 200 int. vers. Iscr. al Registro delle Impresse di Rimini R.F.A. Rimini n. 219107 C.F. 66 (1882)30156 P.Iva 02066400405

Contratto Assistenza Software

Allegato "A-1"

ATTO CONFERMATIVO DEL CONTRATTO DI ASSISTENZA SOFTWARE

ANNO 2017

Nr 44608/A/17

SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE(Assistenza Ordinaria):

- · aggiornamento
- · Hot line telefonica

PROPOSTO IN DATA:

09/03/2017

SCADE IL: 31/12/2017

SERVIZIO DI ASSISTENZA SOFTWARE AGGIORNAMENTO E HOT-LINE TELEFONICA:

MG5IN121IK

CONTRATTO ANNUALE DI ASSISTENZA SOFTWARE - AG GIORNAMENTO E HOT-LINE

TELEFONICO AL PROGRAMMA E-S ERFIN CONT.FIN. (MULTI)

150 500

600

ASSSE0001

LICENZA D'USO PROGRAMMA E-SERFIN - FATTURAZIONE ELETTRONICA CANONE DI ASS.ZA E MANUT.NE PER PROTOCOLLO INFORMA TICO

1.250 + IVA 22%

Gli importi del contratto di assistenza fanno riferimento ad ogni singolo anno.

Per/accettazione Il Cliente

MAGGIOLI S.p.A. Il Procuratore Speciale (Angelo Bianchi)

Beach Juget